



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI
Ufficio federale delle assicurazioni sociali UFAS

Supplemento 9 alle Direttive sulla riscossione dei contributi nell'AVS/AI e nelle IPG (DRC)

Valido dal 1° gennaio 2017

318.102.049 i DRC

01.17

Osservazioni preliminari al supplemento 9, valido dal 1° gennaio 2017

Il presente supplemento precisa le direttive in merito alla procedura semplificata e gli eventuali obblighi di affiliazione nell'ambito della previdenza professionale in caso di impieghi a tempo determinato (N. 2094.2)

Le direttive sono inoltre corrette, precisate e aggiornate.

Le modifiche sono contrassegnate con l'annotazione 1/17.

- 2002 I contributi sono dovuti e vanno pagati in franchi svizzeri.
- 1/16 Per quanto riguarda la conversione dei redditi nell'ambito dell'applicazione del [R 883/2004](#) e del [R 987/2009](#), è determinante il tasso di cambio giornaliero della Banca centrale europea (www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html).
- Quando l'ALC e la Convenzione AELS non sono applicabili, non vi è un corso da applicare uniformemente a livello nazionale.
- 2062 Le informazioni necessarie per l'iscrizione nel CI comprendono per ciascun salariato:
- 1/17
- numero d'assicurato, cognome e nome dell'interessato; se il numero dell'assicurato non può essere determinato, bisogna indicare i dati personali necessari per compilare un CI senza essere in possesso del numero d'assicurato (v. le D CA/CI);
 - la durata contributiva; corrisponde generalmente alla durata dell'attività lucrativa per cui è stato versato un salario; la cassa può richiedere sia la durata contributiva precisa (in base alle date di calendario) sia solo quella necessaria per l'iscrizione nel CI, espressa in mesi (v. le D CA/CI);
 - l'anno per il quale sono stati pagati i contributi: per quanto concerne il versamento di salari arretrati, è applicabile in via eccezionale il principio della destinazione (v. in proposito le D CA/CI);
 - l'ammontare del salario determinante.
2094. La cassa di compensazione informa i datori di lavoro circa
2 eventuali obblighi di affiliazione alla previdenza professionale
1/17 in caso di impieghi a tempo determinato. Per il conteggio secondo la procedura semplificata, il salario non viene commutato in salario annuo.